

*Masses of electron pairs seen at the ISR. Although the Upsilon signals (arrowed) near 10 GeV/c<sup>2</sup> are tiny compared with the huge J/ψ signal near 3 GeV/c<sup>2</sup>, no other electron pairs are seen above about 7.5 GeV/c<sup>2</sup>. The Upsilon therefore stand out like an oasis in the desert.*

*Masses de paires d'électrons observées aux ISR. Bien que les signaux Upsilon (flèche) au voisinage de 10 GeV/c<sup>2</sup> soient minuscules par rapport à l'énorme signal J/ψ à proximité de 3 GeV/c<sup>2</sup>, on n'observe cependant aucune autre paire d'électrons au-dessus d'environ 7,5 GeV/c<sup>2</sup>. Les Upsilon se présentent donc comme une oasis dans le désert.*

## Upsilon at CERN

First signs have now been seen at CERN of the new Upsilon particles, the subject of so much speculation since their discovery at Fermilab earlier this year. The Upsilon particles are similar to the famous J/psi particles, but are about three times heavier. Just as the J/psi's heralded the discovery of 'charm' as a new basic component in the structure of matter, so the Upsilon particles could mean that there are still more components in the basic structure of matter waiting to be discovered and explained. The CERN Upsilon sighting was in an experiment at the ISR by a Brookhaven-CERN-Syracuse-Yale Collaboration looking at the production of electron pairs in proton-proton collisions. The lower-energy electron pairs in this experiment showed many of the now-familiar J/psi particles, and these J/psi measurements were used as a yardstick to gauge the production levels of any new particles. A strong signal was seen in the electron pairs in the 8.7-10.3 GeV region, which is much bigger than the usual 'background' signal and is attributed to the mysterious new Upsilon particles. Although the number of Upsilon counts seen at CERN is much less than the Fermilab experiment, the relative production rate at the ISR is considerably larger than in the lower-energy Fermilab experiment. This means that the Upsilon particles could have more surprises in store for the physicists.

## Des Upsilon au CERN

Au CERN, on a maintenant observé des premiers indices des nouvelles particules Upsilon, qui font l'objet de tant de conjectures depuis leur découverte au Laboratoire Fermi vers la fin du semestre dernier. Les Upsilon sont analogues aux célèbres particules J/psi, mais ils sont environ trois fois plus lourds. Tout comme la découverte du J/psi annonçait celle du «charm» – nouveau composant fondamental de la structure de la matière – les Upsilon pourraient à leur tour signifier qu'il existe encore d'autres composants dans la structure fondamentale de la matière, qu'il nous reste à découvrir et à expliquer. L'observation de l'Upsilon au CERN est liée à une expérience effectuée aux ISR par une collaboration Brookhaven-CERN-Syracuse-Yale étudiant la production de paires d'électrons dans les collisions proton-proton. Dans cette expérience, les paires d'électrons de plus basse énergie ont permis de mettre en évidence de nombreuses particules J/psi, maintenant bien connues, et les mesures effectuées sur ces particules ont été utilisées comme aunes pour estimer les niveaux de production de toute autre nouvelle particule. Un fort signal a été observé dans les paires d'électrons, dans la région 8,7 - 10,3 GeV; il était beaucoup plus intense que l'habituel signal de «bruit de fond» et il a été attribué aux mystérieuses nouvelles particules Upsilon. Bien que le nombre d'événements Upsilon observé au CERN soit très inférieur à celui qui a été observé dans l'expérience du Laboratoire Fermi, le taux de production aux ISR est beaucoup plus élevé que celui de l'expérience de plus basse énergie, réalisée au Laboratoire Fermi. Cela signifie que les Upsilon peuvent encore réserver bien des surprises aux physiciens.

## COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

## **OFFICIAL** NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

### NEW PHYSICS CO-ORDINATOR FOR THE ISR

Dr. Hans-Gerhard FISCHER (EF Division) will assume the functions of Physics Co-ordinator for the ISR for a period of one year, with effect from 1 January 1978.

L. Van Hove /  
Research Director-General

### NEW PHYSICS CO-ORDINATOR FOR THE SPS

Dr. Lucien MONTANET (EP Division) will assume the functions of Physics Co-ordinator for the SPS for a period of one year, with effect from 1 January 1978.

In view of the heavy task involved in co-ordinating the SPS programme, it has been decided to appoint a Deputy to the Physics Co-ordinator for the SPS. Dr. Jurgen MAY (EP Division) will occupy this post for a period of one year, with effect from 1 January 1978.

L. Van Hove /  
Research Director-General

### HANDICAPPED CHILDREN

We should like to remind parents of a handicapped child that they may obtain the reimbursement from CERN of a number of expenses associated with the handicap (incurred through attendance at a specialized institution, education, transport, etc.) whatever the age of the child. To qualify, however, the handicap must be formally recognized by the Director-General. A new procedure for this has been published as an Annex to the Information Sheet covering the education grant, dated September 1977 (See Bulletin no.39/77). A copy of this Sheet may be obtained from Division Secretariats and from the Claims and Leave Section, Personnel Division.

It should also be noted that recognition of the handicap means that the dependent children's allowance can continue beyond the age of 18, and, where applicable, that the child is entitled to an orphan's pension beyond the age of 20.

Parents of handicapped children already in receipt of reimbursements should also conform to the new procedure and request official recognition from the Organization, between now and 31.1.1978.

Personnel Division / Tel. 3238

## **SEMINARS** **SEMINAIRES**

MONDAY 19 DECEMBER

### EP SEMINAR

at 11.00 hrs - EF Conference Room  
(Bldg.13-2-005)

"A new experimental approach to the study of direct photon production at the ISR"

by A.J. LANKFORD / Yale University and CERN

*Abstract : The production of direct photons in hadronic interactions can be investigated by studying the production of low mass virtual photons via their decay into lepton pairs. The apparatus of Experiment R806, consisting of liquid argon shower detectors and lithium/xenon transition radiation detectors, has the spatial and energy resolution necessary to study the production of low mass electron pairs at the ISR. The observed distribution of electron pairs with a mass greater than the  $\pi^0$  and most  $\eta^0$  Dalitz pairs and with a mass less than the  $\rho^0$  should yield limits on direct photon production in high energy P-P collisions.*

## TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

Secrétariat : Tel. 2844

WEDNESDAY 21 DECEMBER

### ACADEMIC TRAINING

at 16.30 hrs - Auditorium

"General Science Monthly Cross-Section"

by R. Carreras

# INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

## RESTRICTIONS DE CHAUFFAGE - RAPPEL

Pendant la période de fermeture du Laboratoire, soit du 24 décembre 1977 au 1er janvier 1978 inclus, une réduction importante du chauffage sera opérée dans l'ensemble des bâtiments du site, hormis les zones qui resteront ouvertes pour les expériences; ceci dans le cadre de la politique d'économie d'énergie.

Pour tous renseignements complémentaires, prière de vous adresser à Th. MARIN, tél. 4231, ou P. MIELE, tél. 2221.

## HEATING RESTRICTIONS - REMINDER

While CERN is closed from December 24th, 1977 to January 1st, 1978 inclusive, the heating will be reduced in the whole of CERN, except the experimental areas, to economize energy.

For any further information, you can contact Th. MARIN, tel. 4231 or P. MIELE, tel. 2221.

## CERN COURIER

\*\*\*\*\*

## DECEMBER EDITION 1977

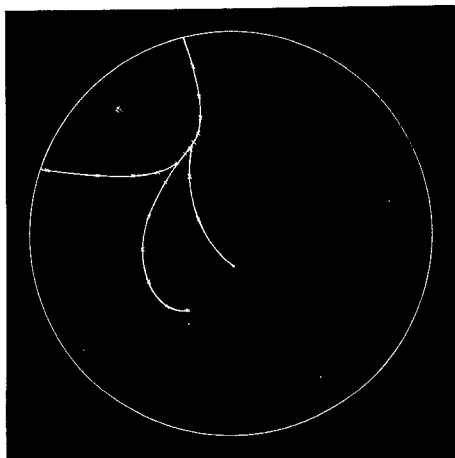
This month's COURIER includes a review of advances in our field during the past year together with a light-hearted look at the year to come. CERN news includes the discovery of a four-muon neutrino event, progress at the SPS and operation of superconducting magnets.

Copies available at :

- Divisional Secretariats,
  - Publications Section,
  - Central and SPS Libraries,
- from

THURSDAY 22 DECEMBER

\*\*\*\*\*



## LA DIVISION SB COMMUNIQUE :

L'Administration des téléphones du Canton de Genève procède en ce moment à la révision de tous les appareils téléphoniques de la région de Meyrin.

Elle procèdera également à la révision de tous les téléphones CERN raccordés au réseau PTT, de la mi-décembre à fin février 1978.

Toutes les mesures seront prises pour que ces révisions ne perturbent pas votre activité et nous vous prions de nous excuser pour le dérangement éventuel que ce contrôle pourrait occasionner. D'avance, nous vous remercions de votre compréhension.

Pour tout renseignement, contacter M. H.E. Bakker - Tél. 4229 ou M. F. Cand - Tél. 2236.

## INFORMATION FROM SB DIVISION :

The Telephone Administration in the Canton of Geneva (PTT) carries out a complete check of all telephones in the region of Meyrin.

They also include in their programme all telephones at CERN,

from mid-December to end February 1978,  
on both sites, CERN-Meyrin and CERN-Prévessin.

As far as possible, everything has been done in order to avoid any disturbance, however we ask for your comprehension if these checks might interfere with your work, since they are done in our mutual interest.

Please contact if necessary Mr. H.E. Bakker - Tel. 4229 or Mr. F. Cand - Tel. 2236.

## SOCIETE DE BANQUE SUISSE - AGENCE DU CERN

La Société de Banque Suisse, Agence du CERN, nous communique que, contrairement à l'ensemble des établissements bancaires à Genève, ses guichets situés dans le Bâtiment de l'Administration seront ouverts le 2 janvier, premier jour de travail de l'année 1978, alors que ceux situés dans le Bâtiment 504 ne seront ouverts qu'à partir de mardi 3 janvier.

Division du Personnel / Tél. 2141

## RECHERCHE D'INSTRUMENT

La personne qui a emprunté un petit oscilloscope portable, TEKTRONIX 212 au Bâtiment 513, est priée de contacter d'urgence Yves BENARD/DD - Tél. 2364 (ou de rapporter l'appareil, même discrètement). No. de série B-041310, Nos d'inventaires : plaque bleue DD-577, et plaque rectangulaire No. 40 DD 337.

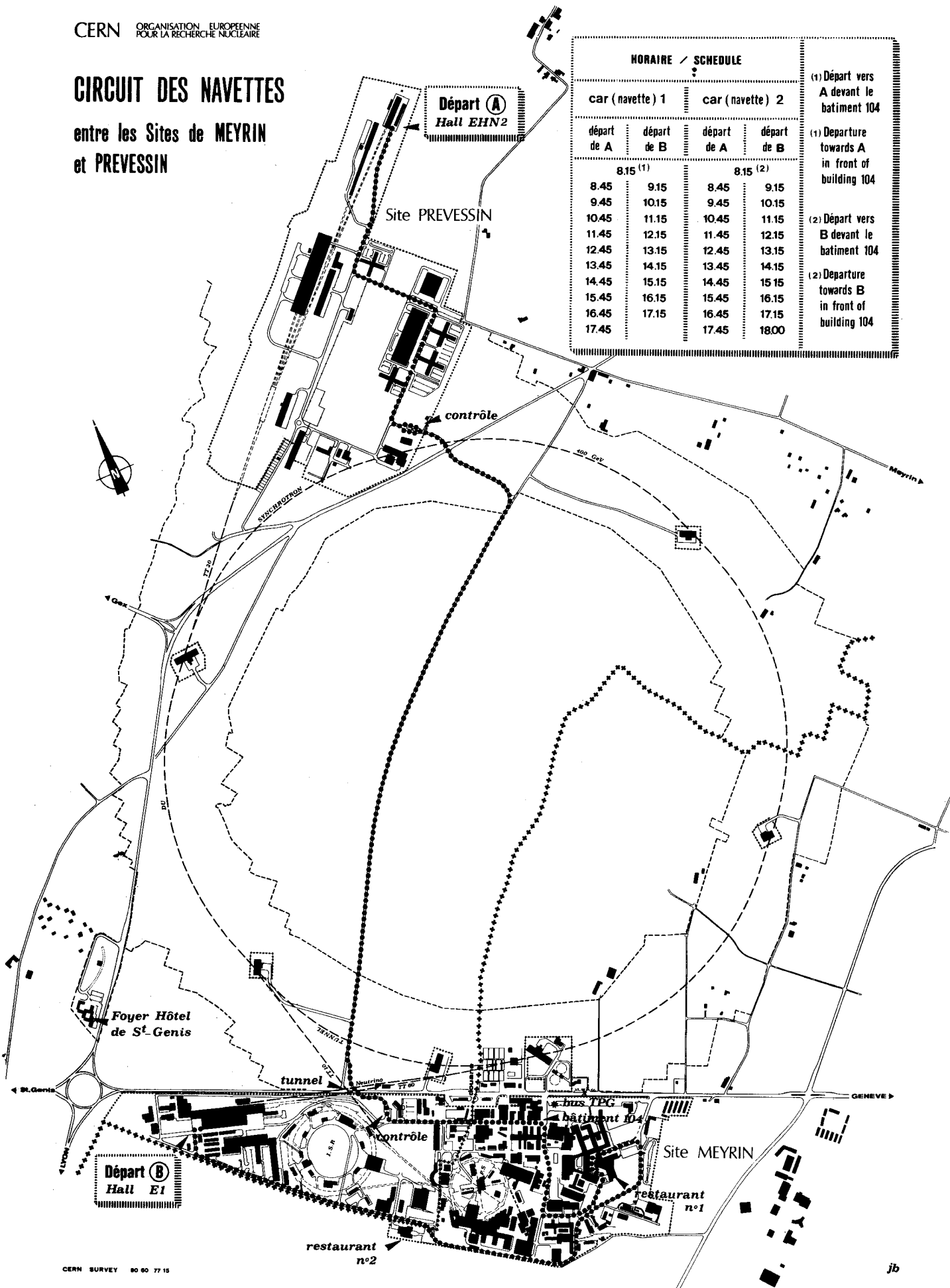
## CIRCUIT DES NAVETTES

Prolongement du circuit des navettes vers la zone nord du SPS

A compter du 2 janvier 1978, le Service des Navettes (2 bus FIAT de 42 places - couleurs bleue et blanche -) circuleront sur le parcours et aux horaires mentionnés ci-après (voir page 4):

# CIRCUIT DES NAVETTES

entre les Sites de MEYRIN  
et PREVESSIN



## HORAIRE / SCHEDULE

### car (navette) 1

départ  
de A

départ  
de B

### car (navette) 2

départ  
de A

départ  
de B

(1) Départ vers  
A devant le  
bâtiment 104

(1) Departure  
towards A  
in front of  
building 104

(2) Départ vers  
B devant le  
bâtiment 104

(2) Departure  
towards B  
in front of  
building 104

8.15 (1)		8.15 (2)	
8.45	9.15	8.45	9.15
9.45	10.15	9.45	10.15
10.45	11.15	10.45	11.15
11.45	12.15	11.45	12.15
12.45	13.15	12.45	13.15
13.45	14.15	13.45	14.15
14.45	15.15	14.45	15.15
15.45	16.15	15.45	16.15
16.45	17.15	16.45	17.15
17.45		17.45	18.00

LISTE DES POSTES VACANTS AU 12 DECEMBRE 1977

<u>No de Poste</u>	<u>No de Vacance</u>	<u>Titre</u>	<u>Grade</u>
DG-RE-TM-031	77-89	Traducteur (en langue allemande)	8/9/10
		-----	
TH-SP-016 *	76-46	Physicien	9/10
		-----	
EP-DI-SE-130	77-85	Employée administrative	5
EP-EL-IN-131	77-90	Technicien	7
EP-RE-Réserve *	77-35	Physicien	9
EP-RE-Lab-Réserve *	77-8	Examineur (travail de nuit)	3/4
		-----	
EF-DI-030/058	77-99	Technicien	6
EF-DI-144/373 *	77-106	Electromécanicien ou électricien	4/5
EF-AT-149	77-64	Mécanicien	4/5
EF-DI-207/305	77-73	Mécanicien	4/5
EF-DI-324	77-103	Technicien	5/6
		-----	
DD-ES-088/104/136 *	77-83	Technicien (Electronique)	6
DD-MS-OL/SW-OS-175 *	77-5	Programmeur de Systèmes (Physicien) ou (Mathématicien)	8/9/10
DD-CO-CO-Réserve *	77-62	Technicien (Pupitre principal)	5/6
		-----	
PS-DI-003	77-105	Assistant technique (Electromécanique)	7/8
PS-PO-MP-211	77-98	Opérateur (Alimentation du PS)	6
PS-COP-508	77-50	Physicien ou Ingénieur (Electronique)	8/9
		-----	
ISR-OP-019	77-71	Physicien ou Ingénieur	8/9
ISR-BOM-033	77-75	Electromécanicien	5/6
ISR-RF-057 *	77-74	Ingénieur (Electronique) ou (Electricité)	8/9 B+
ISR-OP-060	77-84	Technicien	6
ISR-ES-062	77-88	Physicien ou Ingénieur	8/9
ISR-GE-CS-084	77-109	Opérateur (Station de refroidissement)	5/6
ISR-GE-DO-358	77-61	Projeteur (Mécanique)	6/7
		-----	
SPS-ARF-75	77-65	Ingénieur (Electricité) ou (Electronique)	9
SPS-ARF-103/158 *	77-108	Technicien (Electricité) ou (Electronique)	6
SPS-SEL-133	77-92	Technicien (Electricité)	6/7
SPS-AOP-166	77-80	Technicien	6/7
SPS-EHY-251	77-94	Technicien (Electricité)	6/7
SPS-SFL-260	77-96	Opérateur (Réfrigération et Conditionnement d'air)	6
SPS-AES-270 *	77-100	Monteur en Electronique	5 B+
SPS-EBP-304	77-102	Assistant technique (Electronique)	7/8
SPS-EBP-344	77-101	Assistant technique (Electronique)	7/8 B+
SPS-ACC-370	77-86	Technicien (Electricité) ou (Electronique)	7 B+
SPS-EBP-402	77-78	Technicien (Electromécanique)	7 B+
SPS-ABT-FP-420	77-107	Technicien (Electricité)	7
SPS-EBP-421	77-104	Assistant technique	7/8
SPS-ARF-504 *	77-57	Technicien (Electricité) ou (Electronique)	6
SPS-SEL-505 *	77-87	Electricien	5 B+
		-----	

FI-SAP-AC-165	77-60	Employé administratif	5
		-----	
PE-SO-SL-50 *	77-79	Administrateur (Assistant social)	7/8
		-----	
HS-RP-RA-Lab-002	77-69	Technicien	5/6
HS-RB-Lab-006	77-81	Technicien	5
HS-DA-149	77-82	Assistant administratif	6/7

B+ = Comité de sélection déjà préparé

NOTA : Ces vacances de poste sont publiées à l'intention des titulaires et surnuméraires seulement, à l'exception de celles suivies d'un astérisque pour lesquelles un recrutement de l'extérieur a été autorisé.

Les emplois vacants des autres Organisations et Instituts peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Bâtiment de l'Administration et du Bureau de Réception de la Division du Personnel.

#### ADVERTISING WITHIN CERN - *Reminder*

The procedure for advertising within CERN has been reorganized. From now on, cards of different colours will be available in the Divisional Secretariats. These will be :

- blue, for anything to do with sales (cars, fridges, skis, etc.),
- green, for social activities (baby sitting, offers of jobs as home-help, offers or requests for lifts, etc.),
- yellow, for anything to do with accommodation (offers of flats, villas, land, etc.).

The card intended for the notice-boards in the Administration Building should be sent to Mr. B.W. Gamble's office; the other copies should be put up by the advertiser, after he has dated them, on whichever other notice-boards he wishes. The advertisement is valid for 10 days from the date on the card.

\* All posters advertising cultural or sporting events must be presented for approval to Mr. B.W. Gamble

B.W. Gamble / HS Division

#### AFFICHAGE AU CERN *Rappel*

La procédure d'affichage au CERN a été réorganisée. Dorénavant, des cartes de couleurs différentes seront à disposition dans les secrétariats de divisions, à savoir :

- de couleur bleue pour tout ce qui concerne les ventes (voitures, frigos, skis, etc.),
- de couleur verte pour les activités sociales (baby sitting, offre d'emploi comme aide de maison, offre ou recherche d'un "lift", etc.),
- de couleur jaune pour tout ce qui concerne le logement (offres pour appartements, villas, terrains, etc.).

La carte destinée aux panneaux d'affichage du Bâtiment Administratif devra être adressée au bureau de M. B.W. Gamble; l'intéressé affichera lui-même les autres exemplaires sur les autres panneaux de son choix, après que la carte ait été dûment datée. L'affichage est valable 10 jours à dater du jour de l'émission.

\* Toutes les affiches annonçant des manifestations culturelles ou sportives devront être soumises à l'approbation de M. B.W. Gamble.

B.W. Gamble / Division HS

#### CHILDREN AT CERN - *Reminder*

Children must not enter CERN unless they are accompanied by an adult, authorized to be at CERN, who supervises them at all times.

Children may be taken into the public areas, the restaurants and, exceptionally, offices. They are not, however, allowed into any other parts, in particular workshops, laboratories and experimental halls except in the course of officially organized visits.

HS Division

#### ENFANTS AU CERN - *Rappel*

Les enfants ne peuvent entrer au CERN que s'ils sont accompagnés d'adultes qui, eux-mêmes, y sont autorisés et qui doivent les surveiller à tout instant.

Ces enfants peuvent accéder aux locaux ouverts au public, aux restaurants et exceptionnellement aux bureaux. Par contre, il est strictement interdit de les faire entrer dans tout autre local, en particulier dans les ateliers, les laboratoires et les halls d'expériences, sauf pour des visites organisées officiellement.

Division HS

# Plats du jour des restaurants

Semaine du 19 au 23 décembre 1977

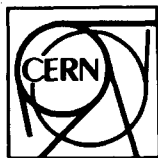
<i>Midi/Lunch Time</i>	<b>No. 1</b> <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	<b>No. 2</b> <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	<b>No.3</b> <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	<i>I 4,50 Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	<i>7,80 Fr.f.</i>
<b>LUNDI/ MONDAY</b>	I SPAGHETTI BOLOGNAISE  II SAUTE DE BOEUF MARINE POMMES MOUSSELINE EPINARDS	I SPAGHETTI BOLOGNAISE  II OMELETTES AU JAMBON POMMES FRITES LEGUME	SAUCISSON CHAUD POMMES DOREES PETITS POIS
<b>MARDI/ TUESDAY</b>	I SAUCISSE GRILLEE POMMES A L'HUILE  II COLIN PANE POMMES NATURE TOMATE	I CROUSTILLES DE MERLAN  II FRICASSEE GENEVOISE POMMES MOUSSELINE LEGUME	ESCALOPE DE PORC PANEE POMMES PUREE LEGUMES SAISON
<b>MERCREDI/ WEDNESDAY</b>	I VOL AU VENT DE CREVETTES ROSES  II STEAK SUR LE GRILL POMMES FRITES SALADE	I TETE DE VEAU VINAIGRETTE  II SAUTE D'AGNEAU PRIMEUR RIZ PILAF LEGUME	SAUTE D'AGNEAU COQUILLETES SALADE VERTE
<b>JEUDI/ THURSDAY</b>	I BOUDIN NOIR GRILLE  II ESCALOPE DE PORC POMMES PERSIL CHOUX DE BRUXELLES	I PETITES SAUCISSES DE DE PORC AUX OIGNONS  II TRUITE MEUNIERE POMMES PERSILLEES LEGUME	COLIN PANE RIZ LEGUMES SAISON
<b> VENDREDI/ FRIDAY</b>	I HAMBURGER MEXICAIN  II LA MAREE DU JOUR GARNIE	I CORNET DE JAMBON A LA RUSSE  II LASAGNE AL FORNO LEGUME DU JOUR	STEACK POMMES FRITES HARICOTS VERTS

*Heures  
d'ouverture*

*Restaurant No. 1  
lundi au vendredi  
06 h 30 à 02 h 30*

*Restaurant No. 2  
lundi au vendredi  
06 h 30 à 20 h 30  
Samedi 8 h à 14 h et 15 h à 19 h 30  
Dimanche 9 h à 14 h 30 et 15 h 30 à 19 h 30*

*Restaurant No. 3  
lundi au vendredi  
7 h 30 à 8 h 30 - 9 h 30 à 10 h 30  
11 h 30 à 14 h 30 - 15 h à 16 h  
17 h 30 à 19 h*

INDICE DES TRAITEMENTS 1978RESULTATS DU DEPOUILLEMENT DU REFERENDUM EFFECTUE PAR LA COMMISSION  
DES SCRUTATEURS Le 12 DECEMBRE 1977

<u>Div.</u>	<u>Inscrits</u>	<u>Votants</u>	<u>Oui</u>	<u>Non</u>	<u>Nuls/ Blancs</u>	<u>% Votants</u>
DD	317	201	93	102	6	63,40
DG	78	40	23	16	1	51,28
EF	401	300	244	45	11	74,81
EP	1523	413	239	157	17	27,12
ESO	56	16	11	5	0	28,57
FI	203	143	120	19	4	70,44
HS	159	120	103	13	4	75,47
ISR	344	252	200	48	4	73,25
PE	149	92	68	21	3	61,74
PS	521	393	303	83	7	75,43
SB	583	457	411	34	12	78,39
SPS	499	344	261	70	13	68,94
TH	90	33	12	20	1	36,66
	4923	2804 *	2088	633	83 *	

\* + 85 bulletins considérés comme non valables avant le dépouillement.

Bulletins distribués : 4923

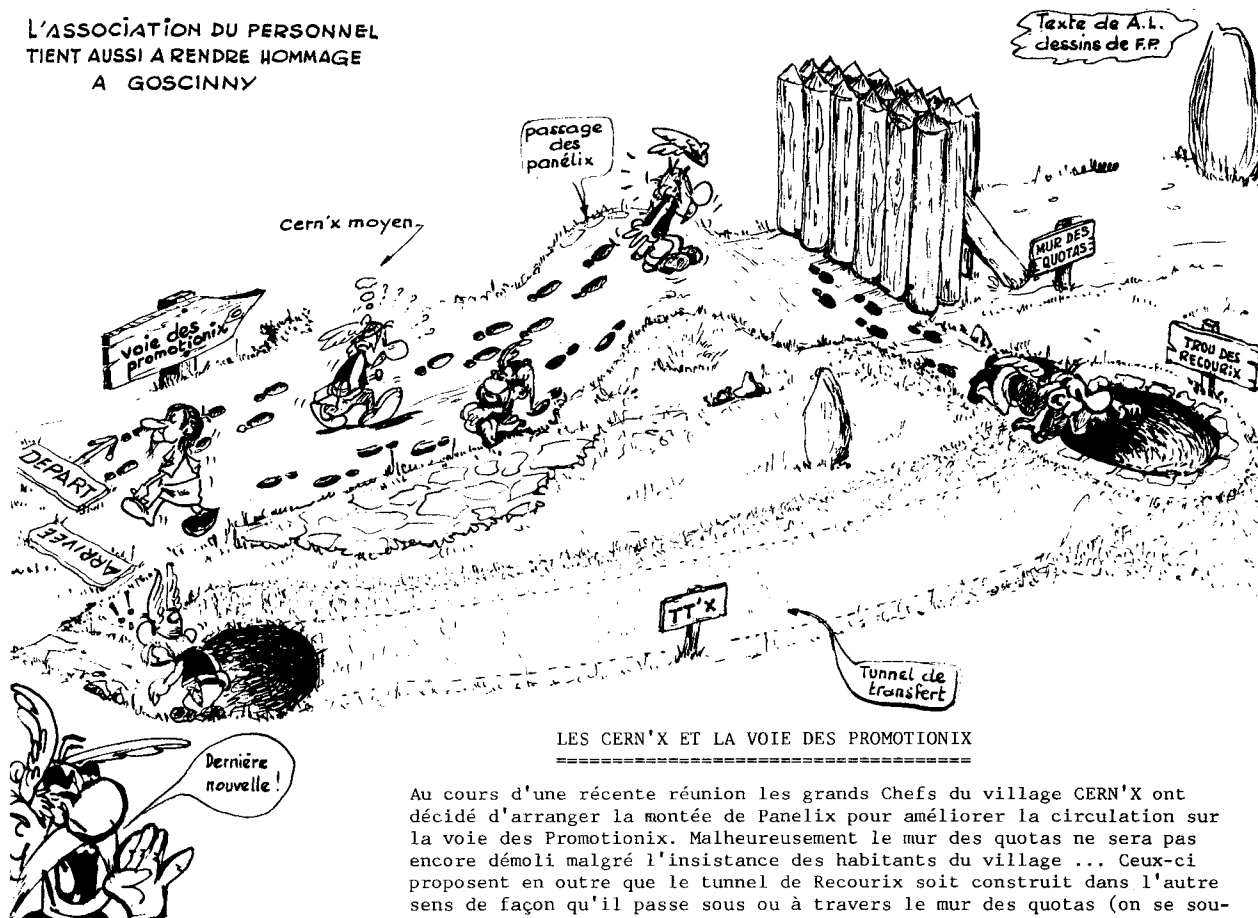
Nombre de votants :	2889 (2804 + 85)	soit	58,68%
Nuls/Blancs :	168 (85 + 83)	"	5,82%
OUI :	2088 )	"	72,27%
NON :	633 ) 2721	"	21,91%

<u>ou</u>	OUI :	76,74%	) par rapport aux bulletins vala- bles
	NON :	23,26%	

Note : Conformément à l'Article 24. des Statuts de l'Association, tous les membres du personnel de l'Organisation ont été consultés pour ce référendum.

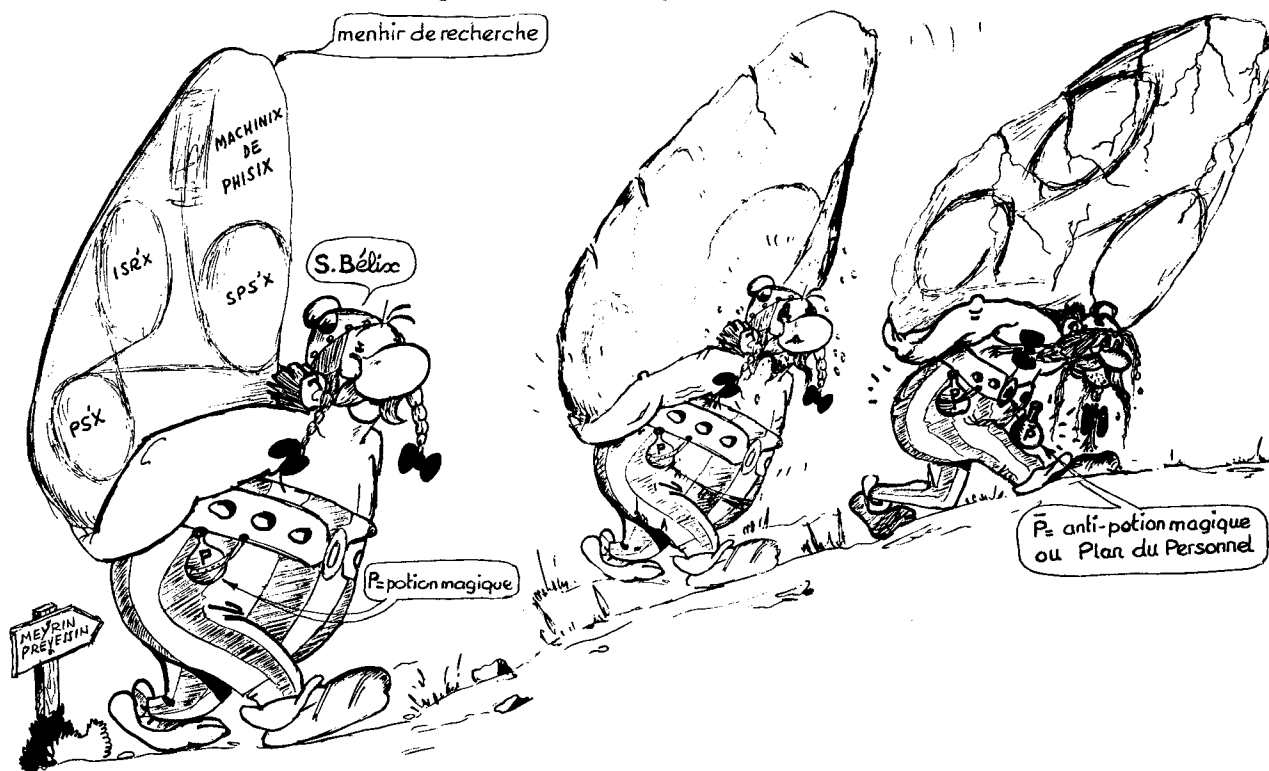
Parmi les membres appartenant à la catégorie des "Attachés" (rémunérés ou non-rémunérés), moins de 20% d'entre eux se sont exprimés.





# LES CERN'X ET LA VOIE DES PROMOTIONIX

Au cours d'une récente réunion les grands Chefs du village CERN'X ont décidé d'arranger la montée de Panelix pour améliorer la circulation sur la voie des Promotionix. Malheureusement le mur des quotas ne sera pas encore démolì malgré l'insistance des habitants du village ... Ceux-ci proposent en outre que le tunnel de Recourix soit construit dans l'autre sens de façon qu'il passe sous ou à travers le mur des quotas (on se souvient que 5% à peu près arrivent à franchir ce mur et plus on prend de l'âge et moins on a de possibilité!....).



71 76 77 81

## L'ANTI-POTION MAGIQUE ( $\bar{P}$ ) OU L'EFFET DU PLAN DU PERSONNEL SUR LES SERVICES SUPPORTS

L'anti-potion magique  $\bar{P}$  agit très vite et la population du village des S.Bélisc et autres Cern'x est condamnée à vieillir en moyenne très rapidement, elle ne pourra plus gravir la pente des Promotionix. Son menhir (le plus beau) ne pourra plus être porté glorieusement sur les voies des Physicix! Quel sage Panoramic mettra au point l'anti-anti-potion magique  $P'$  ? Dans cette attente une recette est proposée par le conseil du village Cern'x :

- Repos, gîte et nourriture assurés (au moins un sanglier par semaine) à tous les Cern'x de plus de 60 ans.
- Remplacement de ces valeureux qui prendront un repos mérité par des jeunes de villages voisins (qui en regorgent) et maintien au minimum du nombre actuel d'habitants au village Cern'x dans les années futures (ne pas oublier les tailleurs et les porteurs de menhirs!....).

## R E C O R D   C L U B

About 180 new records have just been added to the club, making over 500 this year, and bringing the total number of records in the club to just under 3000. A range of record and stylus care equipment is also on sale at low prices.

Subscriptions are now being taken for 1978, the membership fee is fr. 5.00 per year and the borrowing charge is 50 centimes per record per week. The club is situated at the mezzanine, restaurant Nr. 2 and is open between 12.30 and 13.00, and 17.30 and 18.00 every Wednesday and Thursday.

## C I N E   C L U B

Today, Friday 16th December "UN CARNET DE BAL" (1937).

A film by Julien Duvivier with Louis Jouvet, Fernandel, Raimu and Marie Bell.

A young widow, thanks to an old dance card, is able to find all the various men she had danced with on one memorable night ten years previously.

A series of sketches shows how each man has got on (or rather, gone down) in life.

Main Auditorium - 20.30 - Age limit : 12 years.

## C L U B   A U T O M O B I L E

Au cours de l'assemblée générale qui a eu lieu le lundi 12 décembre dernier, un nouveau Comité a été élu comme suite à la démission de M. Georges LEROY qui a assuré la présidence du Club depuis 1973. Le Comité et tous les membres du Club le remercient bien chaleureusement pour son dévouement et son assiduité. Le nouveau Comité se compose ainsi :

Président : Maurice ANGELOZ / SPS - Tél. 5691

Vice-Président: Martial GERLIER / FI - Tél. 3916  
4583

Trésorier : Nicolas BLAZIANU / PS - Tél. 2636

Secrétaire : Mme M.J. BLAZIANU / DD - Tél. 4106

Membres : Bernard CROS / PS - Tél. 2040

André DIJOU / EF - Tél. 3709

Michel FAURE / SPS - Tél. 4406

Gérard MARTINI / PS - Tél. 3485

2148

Werner MOSER / ISR - Tél. 4175

De nombreux aspects de la gestion des installations et du matériel mis à disposition ont été passés en revue ; les bulletins de versement pour la cotisation annuelle sont disponibles dès maintenant aux bureaux de poste du CERN. Si vous n'avez pu assister à l'assemblée générale, vous pouvez écrire au Bureau (ci-dessus) pour soumettre vos critiques et suggestions qui sont toujours les bienvenues.

## R U G B Y   C L U B

A l'occasion du tournoi des Cinq Nations, le RC CERN organise un voyage en Ecosse pour le match du 4 février France / Ecosse à Edimbourg.

Les personnes intéressées peuvent se renseigner auprès de R. CASTANT, Tél. 2748.

## S K I   C L U B

Cartes d'Avoriaz. Les cartes d'abonnement journalier pour la Station d'Avoriaz sont en vente à la permanence au prix de 16 FS.

Cours de Ski de Piste. Les inscriptions sont terminées, tant pour le Juran "Enfants" et "Adultes" que pour les Alpes.

Nous recommandons aux élèves d'arriver à l'heure exacte pour la bonne marche des cours.

Pour le Jura, les horaires sont : 09h.45 et 13h.45.

Cours de Ski de Fond. Il se trouve que plusieurs personnes viennent irrégulièrement aux cours.

Par conséquent, nous pouvons accepter quelques nouveaux élèves qui pourront s'inscrire à la permanence le vendredi 16 décembre.

Le prochain cours aura lieu à Mijoux.

Rendez-vous : Parking Migros de Meyrin, 12h.45

ou sur place, sortie de Mijoux (côté Lajoux), à 13h.45.

Week-End. Il reste encore quelques places. Profitez-en. Dernier délai : vendredi 16 décembre.

Inscriptions au Club. Nous vous rappelons que pour certaines activités du Club (excepté les cours), vous pouvez devenir membre du Ski-Club en ne payant que la cotisation, soit 10 FS pour les Adultes, et 5 FS pour les Enfants.

## B R I D G E   C L U B

In last week's CERN championship, the winners were :

1st KOOLJMAN - RUDGE 68%

2nd MCINTOSH - LINDELOF 58%

3rd VENEZIO - VENEZIO 54%

The next match will be Wed. 21st December.

Please send to A. RUDGE, EP Div.

I shall be playing Wed. 21st Dec.

N A M E : .....

PARTNER : .....

Tortella's canteen, 8.00 p.m.

## P O U R   I N F O R M A T I O N :

Athlétisme. Une Section vient d'être officiellement formée dans le Pays de Gex.

Toutes les personnes intéressées à pratiquer ce sport peuvent s'adresser à André RENOU, à Thoiry.

## C O O P I N

Nouveau : Gamme complète de produits de grande qualité pour les soins du visage et du corps.

En Stock : Colliers et bracelets or, briquets, boîtes à musique, mouchoirs, cendriers, vases, bougeoirs, tasses à moka, etc....

Le magasin sera ouvert exceptionnellement le jeudi 22 décembre, et fermé entre les fêtes et jusqu'au

lundi 9 janvier inclus pour cause d'inventaire.

Réouverture le mardi 10 janvier aux heures habituelles : de 13h.00 à 16h.30.

## CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1977

## WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	19.12	MARDI TUESDAY	20.12	MERCREDI WEDNESDAY	21.12	JEUDI THURSDAY	22.12	VENDREDI FRIDAY	23.12
11 00 EP SEMINAR A new experimental approach to the study of direct photon production at the ISR -- by A.J.J. Lankford / Yale University and CERN EF Conference Room (Bldg.13-2-005) ▲				16 30 ACADEMIC TRAINING General science monthly cross-section by R. Carreras ①					
	26.12		27.12		28.12		29.12		30.12

① Amphithéâtre/bât.  
Auditorium/bldg. 500② Salle Théorie/bât.  
Theory lecture room/bldg. 4③ Sixième Étage  
Sixth Floor Conference Room  
Salle de conférence du sixième ét. ADM bldg. - (60)▲ lieu selon indication  
place as indicatedDeadline for insertions: Tuesday 12 hrs.  
Staff Association (Tel. 2819)  
SIS-PU (M.-J. Blaziani - Tel. 4106)④ Salle du Conseil/bât.  
Council Chamber/bldg. 503⑤ Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7e ét.  
ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.⑥ SPS Auditorium  
Amphithéâtre SPS  
- Prévestin/Bloc 1 - 1st fl.  
1er ét.Dernier délai pour insertions: mardi 12h 00  
Association du Personnel (Tel. 2819)  
SIS-PU (M.-J. Blaziani - Tel. 4106)